



Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

В Женеве появился трамвай SWISS | Le tram de SWISS se promène à Genève

Author: Надежда Сикорская, [Женева](#) , 08.05.2014.



Самый швейцарский трамвай (photo Laurent Giraud)

Руководство швейцарской национальной авиакомпании решило спуститься с небес на землю и воспользоваться сухопутным транспортным средством в качестве мобильной рекламы.

|

Le tram de SWISS se promène à Genève

Необычное оживление царило вчера во время обеденного перерыва на трамвайной остановке на Новой площади (place Neuve), у входа в парк Бастионов. Но не волнуйтесь, ничего страшного не случилось: никакая местная Аннушка масла не разливала, и ничья отрезанная голова не катилась по чистым женеvским улицам, распугивая прохожих.

Редкие официальные лица и многочисленные журналисты и фотографы собрались вокруг трамвая с пометкой Special, узнаваемой символикой швейцарских авиалиний и гигантскими портретами двух «фанатов SWISS» - писателя Жоэля Дикера (чья книга

"Правда о деле Гарри Квеберта" получила Гонкуровскую премию лицеистов и Гран-при Французской академии как лучший роман 2012 года и об успехах которого мы уже [не раз писали](#)), и 22-летнего автора, композитора и исполнителя песен Бастиана Бэйкера, чей вышедший осенью прошлого года диск Too Old to Die Young, второй по счету, побил швейцарские рекорды продаж. Украшали «борт» трамвая и якобы произносимые ими слоганы - Жоэль Дикер «Я швейцарец и летаю СВИССом» и Бастиан Бэйкер «Где бы я ни был, со мной всегда кусочек СВИСС». Как-то так.

Порадовало, что из



Ленточка перерезана! (photo Nashagazeta.ch)

всех «официальных церемоний», на которых нам доводилось присутствовать, инаугурация трамвая оказалась самой неформальной. Этому способствовали и начавший накрапывать мелкий дождичек, и то и дело подъезжавшие к остановке и заслонявшие вид обычные маршрутные трамваи (это вам не Москва – там бы и облака разогнали, и движение перекрыли), и легкий – но не легкомысленный! – настрой всех участников.

Собственно, торжественная часть ограничилась краткой, всего на несколько минут, приветственной речью директора SWISS по Романдской Швейцарии Лоренцо Столля, задавшего тон сообщением о том, что трамвай отличается от стандартного аэробуса SWISS тем, что он на 2 метра длиннее (ну как тут не вспомнить гениального Удава, говорящего голосом Михаила Казакова в мультике «38 попугаев»!). Далее господин Столля сообщил гостям, что поводом для сбора стал не только трамвай, но и 18 новых направлений, которые освоит авиакомпания до конца года. Не указывая ни на кого пальцем, Лоренцо Столля не упустил случая напомнить, что, по его мнению, «цены SWISS сравнимы с ценами конкурентов, а вот сервис не сравним ни с кем», чем вызвал смех и аплодисменты. Выбор Бэйкера и Дикера в качестве послов компании он объяснил их молодостью, популярностью и любовью к путешествиям, а основным качеством музыки Бэйкера назвал то, что «слушая ее, можно спокойно читать книги Дикера».

Взявший следом за ним микрофон Бастиан Бэйкер признался, что в трамвае едет впервые, предпочитает самолеты, после чего прошелся по всем конкурирующим со SWISS фирмам, не забыв и Аэрофлот. Но не злобно.

Наконец,

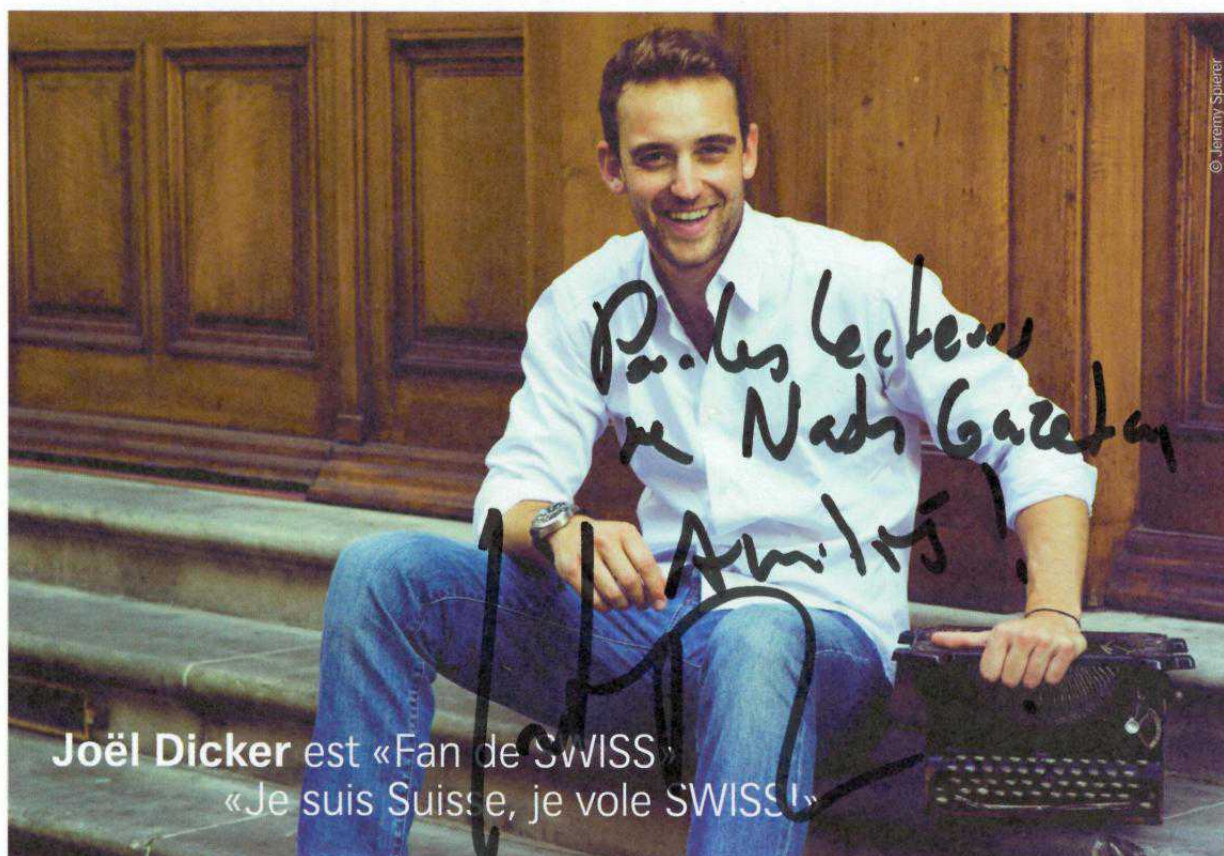


Бастиян Бэйкер и Жоэль Дикер - посвящение трамваю (photo Nashagazeta.ch) красно-белая ленточка была перерезана, ножницы у почетных гостей конфискованы (с ними, видно, не только в самолет, но и в трамвай уже не пускают!), шампанское выпито, и все отправились в мини-путешествие по Женеве, чтобы спокойно пообщаться. Обогнув Новую площадь и свернув на Корратри, мы проехали по главной торговой артерии города, преодолели бесконечный route de Chêne и, развернувшись на таможенном пункте Moillezulaz, поехали обратно.

Заметим, что потчевали в СВИСС-трамвае всех одинаково, без разделения на первый, бизнес и эконом-классы, а вот трясло побольше, чем в самолете. Мы же, зная, что Жоэль Дикер совсем недавно вернулся из российской столицы, где в книжном магазине «Москва» состоялась презентация русского перевода его нашумевшего романа, вышедшего в издательстве «Corpus», хотели впечатлений.

К нашему очень приятному удивлению, в ответ на слова насчет «русской газеты в Женеве» Дикер сразу радостно отреагировал: «Наша газета? Я знаю! Здравствуйте!» - на русском языке и практически без акцента. Свое знакомство с нашим изданием он объяснил обладанием «минимальным культурным диапазоном». О Москве же, в которой побывал впервые, сказал, что она произвела на него огромное впечатление прежде всего своей архитектурой, в которой «отражается история города за последние 150 лет». А на прощание подарил нашим читателям автограф.

P.S. По идее, конечно, трамвай, рекламирующий авиакомпанию, должен быть летающим! Но увы, крылышек у него не наблюдается. Однако если во время поездки вас вдруг попросят застегнуть ремни безопасности, не удивляйтесь.



Автограф Жоэля Дикера читателям Нашей Газеты (nashagazeta.ch)

[Женева](#)

Source URL:

<https://dev.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/v-zheneve-poyavilsya-tramvay-swiss>